

U.S.Robotics®

USR8200 Firewall/VPN/NAS



Guide d'installation
Installationsanleitung
Guida all'installazione rapida
Guía breve de instalación
Beknopte installatiegids

R24.0483.00

Quick Installation Guide	1
Guide d'installation rapide	7
Guida all'installazione rapida	13
Installationsanleitung.....	19
Beknopte installatiegids.....	25
Guía breve de instalación	31

USR8200 Firewall/VPN/NAS

Quick Installation Guide

Package Contents:

- USR8200 Firewall/VPN/NAS
- Quick Installation Guide
- One (1) Ethernet cable
- 12VDC power supply
- Installation CD-ROM



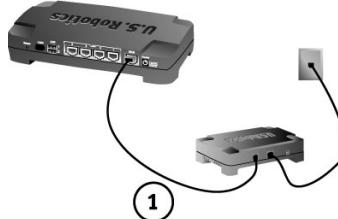
Connecting the USR8200 Firewall/VPN/NAS

 **Note:** For the most updated information, visit: [http://www.usr.com/support](http://www usr com/support)
You can also refer to the User Guide on the U.S. Robotics Installation CD-ROM for more detailed information.

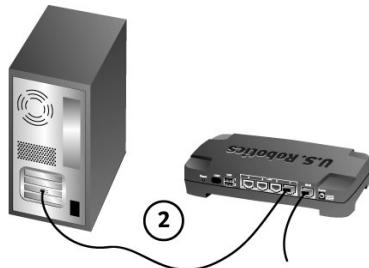
Prepare for installation

 **Note:** Your model number is **8200**. You can find your serial number on the bottom label of the USR8200 Firewall/VPN/NAS and on the side of the package. Write your serial number down. If you ever need to call our Technical Support department, you will need this number to receive assistance.

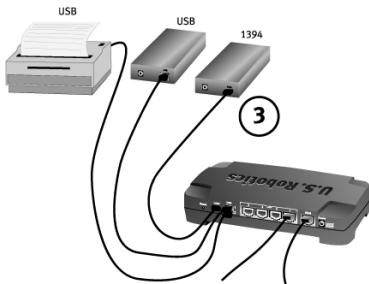
Step One: Turn off your computer and cable or DSL modem. Using an Ethernet cable, connect your USR8200 Firewall/VPN/NAS to your WAN source.



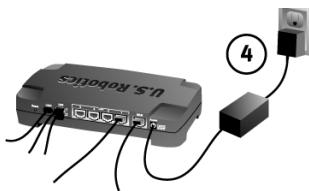
Step Two: Using an Ethernet cable, connect your computer to a LAN port on the USR8200. Repeat this step for any additional computers.



Step Three: Connect a USB and/or FireWire hard drive, if available. You can also connect a USB printer, if available.



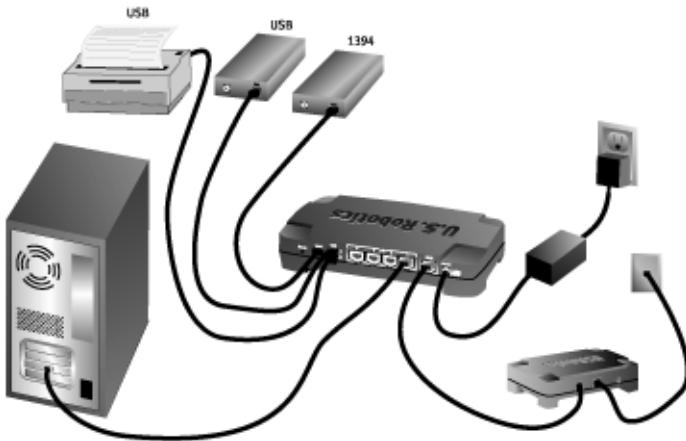
Step Four: Turn on your cable or DSL modem. Turn on your printer or hard drive, if applicable. Connect the included power adapter to the USR8200 Firewall/VPN/NAS. Plug the power adapter into a standard power outlet. Turn on your computer.



Launch a Web browser. In the location or address line of your Web browser, type <http://usr8200> to access the Web-based Management. This will advance you to the Welcome screen where you can select your corresponding browser and, if need be, bookmark or add the Web-based Management URL to your Favorites folder. Click **OK**.

This will advance you to the Login Setup screen. Here you will create and enter a user name and password in the corresponding fields. Click **OK**. When the Configuration Utility launches, enter the appropriate information to configure the USR8200 Firewall/VPN/NAS. For more detailed configuration information, go to the User Guide on the Installation CD-ROM or go to the Support area at www.usr.com

Congratulations! The installation procedure is now complete.



Troubleshooting

I can't connect to the Web-based Management utility of the USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Possible Solution:

Make sure all the Ethernet cables are properly and securely connected and the power cord is plugged in.

Possible Solution:

Keep in mind that the user assigned password is case sensitive. Try case variations of the password if you cannot access the utility. If you are still unable to log into the USR8200 Firewall/VPN/NAS, you may want to reset the router to the factory default settings. Press the reset button located on the back of the USR8200 Firewall/VPN/NAS. The PWR LED will turn amber, the WAN LED will blink, and the USB1, USB2, and 1394 LEDs will turn on and off in sequence. When the USB1, USB2, and 1394 LEDs are all green, release the Reset button. This will reset the USR8200 Firewall/VPN/NAS to the factory default settings. Launch your Web browser and type <http://usr8200> to access the Web-based Management. This should allow you to manually assign a new password.

Possible Solution:

Go to the User Guide on the U.S. Robotics Installation CD-ROM and perform all the steps in the "Before You Begin" section. If you have a Static IP address for your computer and do not select the **Obtain an IP address automatically** option, you will not be able to connect to the USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Possible Solution:

Make sure that your computer is using an IP address that is within the default range of 192.168.1.xxx. Make sure the address of the subnet mask is 255.255.255.0. If necessary, the Default Gateway should be 192.168.1.1 To verify all these settings, perform the following steps:

Windows 95, 98, or Me Users:

Click Windows **Start** and then **Run**. Type **winipcfg** and click **OK**. Check the IP Address, Subnet Mask, Default

Gateway, and DNS server data to make sure they are correct. If the information is not correct, click **Release All** and then click **Renew All**.

Windows NT, 2000, XP, or 2003 Server Users:

Click Windows **Start** and then **Run**. Type **cmd** and click **OK**. At the DOS prompt, type **ipconfig /all**. Check the IP Address, Subnet Mask, Default Gateway, and DNS server data to make sure they are correct. If the information is not correct, type **ipconfig /release** and press ENTER. Then, type **ipconfig /renew** and press ENTER. If you are still unable to connect to the USR8200 Firewall/VPN/NAS, refer to the ping procedure in the User Guide on the Installation CD-ROM.

Linux Users:

Login into the system as a super-user, by entering **su** at the prompt. Type **ifconfig** to display the network devices and allocated IP's. Type **pump -i dev**, where dev is the network device name. Type **ifconfig** again to view the new allocated IP address. Some of the newer Linux distributions may not include "pump." If this is the case, you will need to restart your network.

Possible Solution:

You need to verify the connection setting of your Web browser and that the HTTP Proxy feature of your Web browser is disabled. You need to do this so that your Web browser can read the configuration pages inside your USR8200 Firewall/VPN/NAS. Launch your Web browser.

Internet Explorer users: Click **Tools**, **Internet Options**, and then the Connections tab. Select **Never dial a connection**, click **Apply**, and then click **OK**. Click **Tools** again, then click **Internet Options**. Click the **Connections** tab, and click the **LAN Settings** button. Clear all the check boxes and click **OK**. Click **OK**.

Netscape Navigator users: Click **Edit**, **Preferences**, and then double-click **Advanced** in the Category window. Click **Proxies**, select **Direct connection to the Internet**, and then click **OK**. Click **Edit** again, then click **Preferences**. Under Category, double-click **Advanced**, then click **Proxies**. Select **Direct connection to the Internet** and click **OK**.

I don't know what type of devices I can use with the USR8200 Firewall/VPN/NAS's USB or Firewire ports.

Possible Solution:

The USB and FireWire ports on the USR8200 Firewall/VPN/NAS can only be used to connect USB printers or USB or FireWire storage class devices, such as hard drives. USB or FireWire modems, scanners, or digital cameras cannot be connected to the USR8200 Firewall/VPN/NAS. The USB ports and FireWire port on the USR8200 Firewall/VPN/NAS can be used with multiple hard drives, but not used as additional connections to the same device.

I can't access the Internet.

Possible Solution:

Make sure the power cord and all the Ethernet cables are connected correctly. This includes the cables connecting the USR8200 Firewall/VPN/NAS, the modem, and all the computers. Press the reset button located on the back of the Secure Storage Router. The PWR LED will turn amber, the WAN LED will blink, and the USB1, USB2, and 1394 LEDs will turn on and off in sequence. When the USB1, USB2, and 1394 LEDs are all green, release the Reset button. This will reset the USR8200 Firewall/VPN/NAS to the factory default settings. Launch your Web browser and type **http://usr8200** to access the Web-based Management. This should allow you to manually assign a new password. If you are still unable to access the Internet, refer to the Troubleshooting Ping Procedure section in the User Guide on the U.S. Robotics Installation CD-ROM and refer to the documentation for your modem.

I do not know how to configure the TCP/IP protocol to work with the USR8200 Firewall/VPN/NAS and I need to know if my IP address is Static or Dynamic.

Possible Solution:

If you have cable or DSL service, you most likely have a Dynamic IP address. You should always check with your service provider to verify this information, since some providers will assign Static IP addresses. If you have a Dynamic IP address, select **Dynamic IP Address** in the WAN Setup area of the Configuration Utility and the USR8200 Firewall/VPN/NAS will automatically obtain the information it needs from your service provider.

If you have a Static IP address, select **Static IP Address** in the WAN Setup area of the Configuration Utility.

Possible Solution:

You have the TCP/IP protocol installed, but it is not configured to work with the USR8200 Firewall/VPN/NAS.

1. Click Windows **Start**, **Settings**, then click **Control Panel**.
2. Double-click the **Network** icon. Click the **Configuration** tab and select the TCP/IP line that has been assigned to your network card.
3. Click the **Properties** button to set the TCP/IP protocol for the USR8200 Firewall/VPN/NAS.
4. There are two setting methods to configure the IP:
 - To obtain the IP automatically through the DHCP server, perform the following step: Click the IP Address tab, and select **Obtain an IP address automatically**. This is the preferred method for configuring computers.
 - To configure the IP manually, perform the following steps:
 - a.) Click the IP Address tab. Click **Specify an IP address**. Enter values in the IP Address field and in the Subnet Mask field. The default IP address of this product is 192.168.1.1 You should use 192.168.1.xxx (xxx is between 100 and 199) for IP Address field and 255.255.255.0 for Subnet Mask field.
 - b.) Click the **Gateway** tab. Add the IP address of this product (default IP is 192.168.1.1) in the New gateway field and click **Add**.

Contact your ISP to get the necessary DNS values. Click the DNS Configuration tab. Add the DNS values into the DNS Server Search Order field and click **Add**.

After installing the TCP/IP communication protocol, you can use the ping command to check if your computer has successfully connected to the USR8200 Firewall/VPN/NAS.

For more troubleshooting information or for advanced wireless configuration options, refer to the User Guide on the Installation CD-ROM or go to www.usr.com/support

Are You Still Having Problems?

1. Go to the User Guide on the Installation CD-ROM.

More configuration and troubleshooting information is available in the User Guide on the Installation CD-ROM.

2. Go to the Support section of the U.S Robotics Web site at www.usr.com.

Many of the most common difficulties users experience have been addressed in the FAQ and Troubleshooting Web pages for your specific product. Your product number is USR8200. You may need to know this to obtain information on the U.S. Robotics Web site.

3. Call the U.S. Robotics Technical Support department.

Technical questions about U.S. Robotics products can also be answered by technical support specialists.

Country	Voice	Online	Support Hours
United States	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Canada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Austria	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	7:45A.M.-4:45P.M.,M-F
Belgium (Flemish)	+32 (0)70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Belgium (French)	+32 (0)70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Denmark	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Finland	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	10:00A.M.-6:00P.M.,M-F
France	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	8:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Germany	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	7:45A.M.-4:45P.M.,M-F
Hungary	01805671548	emea_modemsupport@usr.com	8:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Ireland	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F

Italy	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Luxembourg	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Middle East/Africa	+44 870 844 4546	me_modemsupport@usr.com	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Netherlands	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Norway	+47 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Poland		emea_modemsupport@usr.com	8:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Portugal	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Spain	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Sweden	+46 (0) 77 128 1020	emea_modemsupport@usr.com	8:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Switzerland	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	8:00A.M.-6:00P.M.,M-F
UK	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	8:45A.M.-5:45P.M.,M-F

For current support contact information, go to the following web site: **<http://www.usr.com>**

USR8200 Firewall/VPN/NAS

Guide d'installation rapide

Contenu de la boîte :

- USR8200 Firewall/VPN/NAS
- Guide d'installation rapide
- Un (1) câble Ethernet
- Adaptateur secteur 12VDC
- CD-ROM d'installation



Branchement de l'USR8200 Firewall/VPN/NAS

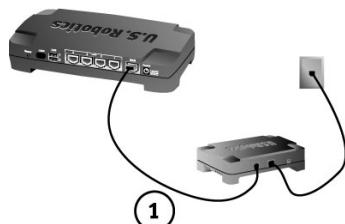
 **Remarque :** pour obtenir les informations les plus récentes, rendez-vous sur le site <http://www.usr.com/support>

Pour obtenir des informations plus détaillées, vous pouvez également consulter le guide de l'utilisateur sur le CD-ROM d'installation U.S. Robotics.

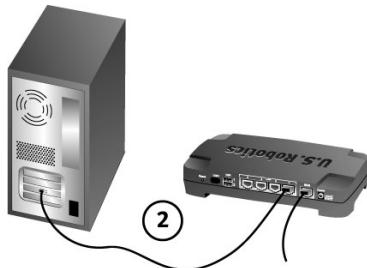
Préparation à l'installation

 **Remarque :** votre numéro de modèle est le **8200**. Vous trouverez le numéro de série sur l'étiquette située sous l'USR8200 Firewall/VPN/NAS et sur le côté de la boîte. Notez votre numéro de série. Vous en aurez besoin si vous devez appeler notre service d'assistance technique.

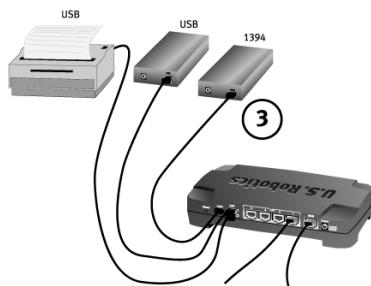
Etape 1 : Eteignez votre ordinateur et votre modem câble ou DSL. A l'aide d'un câble Ethernet, branchez votre USR8200 Firewall/VPN/NAS à votre source WAN.



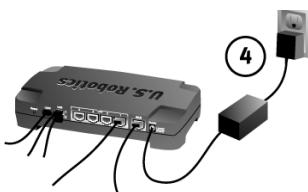
Etape 2 : A l'aide d'un câble Ethernet, branchez votre ordinateur au port LAN de l'USR8200. Répétez cette étape pour brancher des ordinateurs supplémentaires.



Etape 3 : Installez si possible un disque dur USB et/ou Firewire. Vous pouvez aussi connecter une imprimante USB, si disponible.



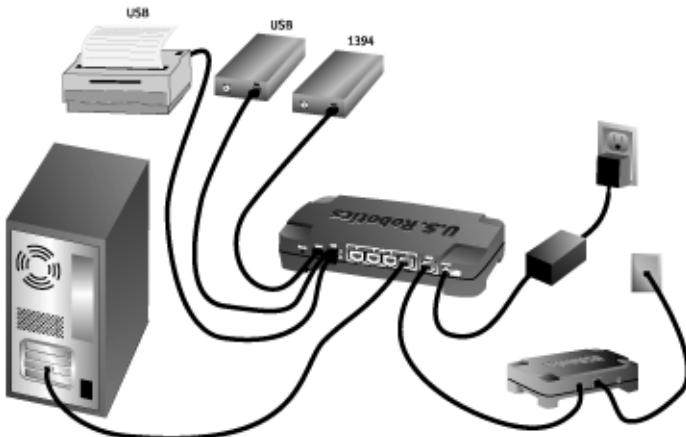
Etape 4 : Mettez votre modem câble ou DSL sous tension. Allumez votre imprimante ou disque dur, le cas échéant. Branchez l'adaptateur secteur inclus à l'USR8200 Firewall/VPN/NAS, et l'autre extrémité dans une prise murale d'alimentation standard. Allumez votre ordinateur.



Lancez un navigateur Web. Dans le champ d'adresse de votre navigateur, tapez <http://usr8200> pour accéder à l'administration Web. Une fenêtre d'accueil vous permettra de sélectionner le type de navigateur que vous utilisez et, si besoin est, d'ajouter l'URL de l'administration Web à vos Favoris ou de lui attribuer un signet. Cliquez sur **OK**.

L'écran de configuration de la connexion s'affiche. Créez et saisissez un nom d'utilisateur et un mot de passe dans les champs correspondants. Cliquez sur **OK**. Après le lancement de l'utilitaire de configuration, saisissez les informations appropriées pour configurer l'USR8200 Firewall/VPN/NAS. Pour des informations plus détaillées sur la configuration, consultez le guide de l'utilisateur sur le CD-ROM d'installation ou visitez la section Support du site Web www.usr.com

Félicitations ! La procédure d'installation est terminée.



Dépannage

Je n'arrive pas à me connecter à l'utilitaire d'administration Web de l'USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Solution possible :

Assurez-vous que tous les câbles Ethernet sont bien installés et correctement connectés et que le cordon électrique est bien branché.

Solution possible :

N'oubliez pas que le mot de passe attribué à l'utilisateur est sensible à la casse. Si vous n'arrivez pas à vous connecter, essayez de faire varier la casse. Si vous ne parvenez toujours pas à vous connecter à l'USR8200 Firewall/VPN/NAS, vous pouvez procéder à la réinitialisation des paramètres d'usine par défaut. Pour cela, appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET) situé à l'arrière de l'appareil. Le voyant PWR passera au jaune, le voyant WAN clignotera et les voyants USB1, USB2 et 1394 s'allumeront puis s'éteindront. Quand ces derniers passeront au vert, vous pouvez relâcher le bouton Reset. L'USR8200 Firewall/VPN/NAS reprendra alors les réglages d'usine par défaut. Lancez votre navigateur Web et tapez l'adresse <http://usr8200> pour accéder à l'administration Web. Cela devrait vous permettre d'attribuer manuellement un nouveau mot de passe.

Solution possible :

Consultez le guide de l'utilisateur sur le CD-ROM d'installation U.S. Robotics et suivez toutes les étapes énumérées dans la section « Avant de commencer ». Si une adresse IP statique a été attribuée à votre ordinateur et que vous n'avez pas choisi l'option **Obtenir automatiquement une adresse IP**, vous ne pourrez pas vous connecter à l'USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Solution possible :

Assurez-vous que l'adresse IP utilisée par votre ordinateur respecte la plage par défaut 192.168.1.xxx. Assurez-vous que l'adresse du masque de sous-réseau est 255.255.255.0. Si nécessaire, la passerelle par défaut devrait être 192.168.1.1. Pour vérifier tous ces paramètres, procédez comme suit :

Utilisateurs de Windows 95, 98 ou Me :

Cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter**. Tapez **winipcfg**, puis cliquez sur **OK**. Assurez-vous que les informations d'adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle par défaut et de serveur DNS sont correctes. Si elles ne le sont pas, cliquez sur **Tout libérer** puis sur **Tout renouveler**.

Utilisateurs de Windows NT, 2000, XP ou 2003 Server :

Cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter**. Tapez **cmd**, puis cliquez sur **OK**. A l'invite DOS, tapez **ipconfig /all**. Assurez-vous que les informations d'adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle par défaut et de serveur DNS sont correctes. Si elles ne le sont pas, tapez **ipconfig /release** et appuyez sur la touche **ENTREE**. Ensuite, tapez **ipconfig /renew** et appuyez sur la touche **ENTREE**.

Si vous ne parvenez toujours pas à accéder à l'USR8200 Firewall/VPN/NAS, reportez-vous à la procédure d'utilisation de la commande Ping présentée dans le guide de l'utilisateur du CD-ROM d'installation.

Utilisateurs Linux :

Connectez-vous au système en tant que super-utilisateur (en tapant **su** à l'invite). Tapez **ifconfig** pour afficher les périphériques réseau et les IP attribuées. Tapez **pump -i dev**, où **dev** est le nom du périphérique réseau. Retapez **ifconfig** pour afficher les nouvelles attributions d'adresses IP. Certaines des distributions Linux les plus récentes ne comprennent pas de « **pump** ». Dans ce cas, vous devrez redémarrer votre réseau.

Solution possible :

Vous devez vérifier les paramètres de connexion de votre navigateur Web et vous assurer que les fonctions HTTP Proxy de votre navigateur Web sont désactivées. Votre navigateur Web pourra ainsi lire les pages de configuration au sein de votre USR8200 Firewall/VPN/NAS. Lancez votre navigateur Web.

Utilisateurs d'Internet Explorer : cliquez sur **Outils**, **Options Internet**, puis sur l'onglet Connexions. Choisissez **Ne jamais établir de connexion**, cliquez sur **Appliquer**, puis sur **OK**. Cliquez encore sur **Outils**, puis sur **Options Internet**. Cliquez sur l'onglet Connexions et sur le bouton Paramètres LAN. Décochez toutes les cases et cliquez sur **OK**. Cliquez sur **OK**.

Utilisateurs de Netscape Navigator : cliquez sur **Edition**, **Préférences** et double-cliquez sur **Avancées** dans la fenêtre Catégorie. Cliquez sur **Proxy**, choisissez **Connexion directe à Internet** et cliquez sur **OK**. Cliquez encore sur **Edition** et sur **Préférences**. Sous Catégorie, double-cliquez sur **Avancées**, puis cliquez sur **Proxy**. Choisissez **Connexion directe à Internet** et cliquez sur **OK**.

Je ne sais pas quelles types de périphérique sont compatibles avec les ports USB ou Firewire de mon USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Solution possible :

Les ports USB et FireWire de l'USR8200 Firewall/VPN/NAS ne peuvent être utilisés que pour brancher des imprimantes USB ou des périphériques de stockage USB ou FireWire, comme des disques durs. Il n'est pas possible de connecter des modems, des scanners, ou des caméras numériques USB ou FireWire à l'USR8200 Firewall/VPN/NAS. Les ports USB et le port Firewire de l'USR8200 Firewall/VPN/NAS peuvent être utilisés avec plusieurs disques durs, mais ne peuvent pas servir de connexions supplémentaires à ces appareils.

Je ne peux pas accéder à Internet.

Solution possible :

Assurez-vous que le cordon d'alimentation et les câbles Ethernet sont bien connectés. Cela comprend les câbles connectant l'USR8200 Firewall/VPN/NAS, le modem et tous les ordinateurs. Pour cela, appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET) situé à l'arrière de l'USR8200 Firewall/VPN/NAS. Le voyant PWR passera au jaune, le voyant WAN clignotera et les voyants USB1, USB2 et 1394 s'allumeront puis s'éteindront. Quand ces derniers passeront au vert, vous pouvez relâcher le bouton Reset. L'USR8200 Firewall/VPN/NAS reprendra alors les réglages d'usine par défaut. Lancez votre navigateur Web et tapez l'adresse **http://usr8200** pour accéder à l'administration Web. Cela devrait vous permettre d'attribuer manuellement un nouveau mot de passe. Si vous ne pouvez toujours pas accéder à Internet, consultez la section Procédure d'utilisation de la commande Ping dans le guide de l'utilisateur du CD d'installation U.S. Robotics et consultez la documentation concernant votre modem.

Je ne sais pas comment configurer le protocole TCP/IP de sorte qu'il fonctionne avec l'USR8200 Firewall/VPN/NAS et je ne sais pas si mon adresse IP est statique ou dynamique.

Solution possible :

Si vous disposez d'un accès câble ou DSL, votre adresse IP est sûrement dynamique. Il faut toujours vérifier cette information auprès de votre fournisseur d'accès car certains d'entre eux attribuent des adresses statiques. Si vous avez une adresse IP dynamique, choisissez **Dynamic IP address** dans la zone de configuration WAN de l'utilitaire de configuration et l'USR8200 Firewall/VPN/NAS obtiendra automatiquement les informations nécessaires auprès de votre fournisseur d'accès.

Si vous avez une adresse IP statique, choisissez **Static IP Address** (Adresse IP statique) dans la zone de configuration WAN de l'utilitaire de configuration.

Solution possible :

Le protocole TCP/IP est installé, mais il n'est pas configuré pour fonctionner avec l'USR8200 Firewall/VPN/NAS.

1. Cliquez sur **Démarrer, Paramètres**, puis sur **Panneau de configuration**.
2. Double-cliquez sur l'icône **Réseau**. Cliquez sur l'onglet **Configuration** et sélectionnez la ligne TCP/IP attribuée à votre carte réseau.
3. Cliquez sur **Propriétés** pour configurer le protocole TCP/IP de sorte qu'il fonctionne avec l'USR8200 Firewall/VPN/NAS.
4. Vous pouvez configurer l'IP de deux façons :
 - Pour obtenir l'IP de façon automatique par le biais du serveur DHCP, cliquez sur l'onglet **Adresse IP** puis sélectionnez **Obtenir automatiquement une adresse IP**. Il s'agit de la méthode la plus utilisée de configuration des ordinateurs.
 - Pour configurer l'IP manuellement, procédez comme suit :
 - a.) Cliquez sur l'onglet **Adresse IP**. Cliquez sur **Spécifier une adresse IP**. Entrez les valeurs dans les champs **Adresse IP** et **Masque de sous-réseau**. L'adresse IP par défaut de ce produit est **192.168.1.1**. Vous devriez utiliser **192.168.1.xxx** (où xxx est compris entre 100 et 199) pour le champ d'adresse IP et **255.255.255.0** pour le champ du masque de sous-réseau.
 - b.) Cliquez sur l'onglet **Passerelle**. Ajoutez l'adresse IP de ce produit (l'IP par défaut est **192.168.1.1**) dans le champ **Nouvelle passerelle**, puis cliquez sur **Ajouter**.

Contactez votre FAI pour obtenir les valeurs DNS nécessaires. Cliquez sur l'onglet Configuration DNS. Ajoutez les valeurs DNS dans le champ Ordre de recherche DNS, puis cliquez sur **Ajouter**.

Après l'installation du protocole de communication TCP/IP, vous pouvez utiliser la commande ping pour vérifier que votre ordinateur a bien établi la connexion avec l'USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Pour plus d'informations sur le dépannage ou sur les options avancées de configuration sans fil, reportez-vous au guide d'utilisation du CD-ROM d'installation ou visitez le site www.usr.com/support.

Vos problèmes ne sont toujours pas résolus ?

1. Consultez le guide d'utilisation sur le CD-ROM d'installation.
Vous trouverez davantage de renseignements relatifs à la configuration et au dépannage sur le guide d'utilisation du CD-ROM d'installation.
2. Allez à la section Support du site Web d'U.S. Robotics à l'adresse www.usr.com.
Vous trouverez la réponse à la plupart des problèmes rencontrés par les utilisateurs dans les pages Web FAQ et Dépannage consacrées à votre produit. Votre numéro de produit est le USR8200. Vous en aurez peut-être besoin pour obtenir des informations sur le site Web de U.S. Robotics.

3. Appelez le service d'assistance technique d'U.S. Robotics.

Nos spécialistes peuvent aussi répondre à toutes les questions techniques concernant les produits U.S. Robotics.

Pays	Téléphone	En ligne	Horaires d'ouverture
Etats-Unis	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	de 9 h à 17 h, CST, du L au V
Canada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	de 9 h à 17 h, CST, du L au V
Autriche	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	de 7 h 45 à 16 h 45, du L au V
Belgique (Flamand)	+32 (0)70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	de 9 h à 18 h, du L au V
Belgique (Français)	+32 (0)70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	de 9 h à 18 h, du L au V
Danemark	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	de 9 h à 17 h, du L au V
Finlande	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	de 10 h à 18 h, du L au V
France	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	de 8 h à 17 h, du L au V
Allemagne	01805 671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	de 7h45 à 16h45, du L au V
Hongrie	01805 671548	emea_modemsupport@usr.com	de 8 h à 18 h, du L au V
Irlande	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	de 9 h à 18 h, du L au V
Italie	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	de 9 h à 18 h, du L au V
Luxembourg	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	de 9 h à 18 h, du L au V
Moyen-Orient/Afrique	+44 870 844 4546	me_modemsupport@usr.com	de 9 h à 18 h, du L au V
Pays-Bas	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	de 9 h à 18 h, du L au V
Norvège	+47 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	de 9 h à 17 h, du L au V
Pologne		emea_modemsupport@usr.com	de 8 h à 18 h, du L au V
Portugal	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	de 9 h à 17 h, du L au V
Espagne	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	de 9 h à 17 h, du L au V
Suède	+46 (0) 77 128 1020	emea_modemsupport@usr.com	de 8 h à 17 h, du L au V
Suisse	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	de 8 h à 18 h, du L au V
Royaume-Uni	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	de 8 h 45 à 17 h 45, du L au V

Pour obtenir les coordonnées les plus récentes de l'assistance technique, visitez le site Web suivant : <http://www.usr.com>

USR8200 Firewall/VPN/NAS

Guida all'installazione rapida

Contenuto della confezione:

- USR8200 Firewall/VPN/NAS
- Guida all'installazione rapida
- Un (1) cavo Ethernet
- Alimentatore 12 V CC
- CD-ROM di installazione



Connessione di USR8200 Firewall/VPN/NAS

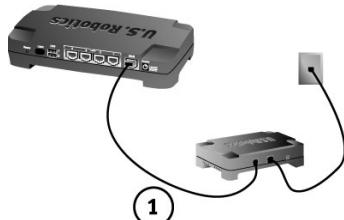
 **Nota:** per ottenere le informazioni più aggiornate, visitare l'indirizzo
[http://www.usr.com/support](http://www usr com/support)

In alternativa, consultare la guida utente sul CD-ROM di installazione U.S. Robotics per istruzioni più dettagliate.

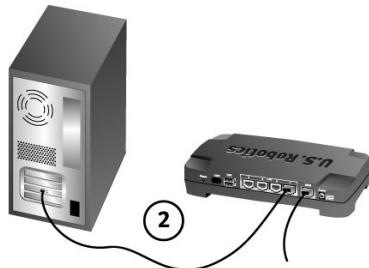
Prima dell'installazione

 **Nota:** il numero di modello è **8200**. Il numero di serie è indicato sull'etichetta inferiore di USR8200 Firewall/VPN/NAS e sul lato della sua confezione. Annotare il numero di serie nello spazio sottostante. Il numero di serie è necessario per ottenere l'assistenza del supporto tecnico.

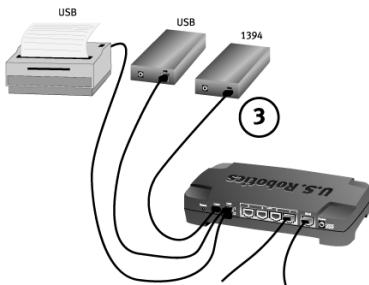
Passo 1: spegnere il computer e il modem via cavo o DSL. Usare il cavo Ethernet per collegare USR8200 Firewall/VPN/NAS alla porta di origine WAN.



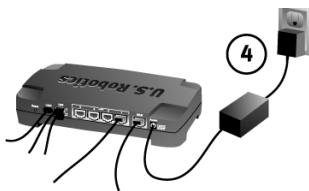
Passo 2: utilizzare il cavo Ethernet per collegare il computer a una porta LAN di USR8200. Ripetere questo passo per tutti i computer aggiuntivi.



Passo 3: connettere un disco rigido USB e/o FireWire, se disponibile. È possibile collegare anche una stampante USB, se disponibile.



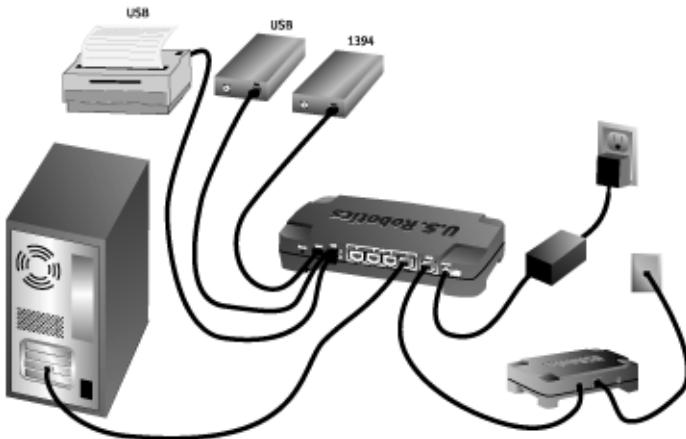
Passo 4: accendere il modem via cavo o DSL. Accendere la stampante o il disco rigido. Collegare l'adattatore di alimentazione incluso a USR8200 Firewall/VPN/NAS. Inserire la spina dell'adattatore di alimentazione in una presa di corrente standard. Accendere il computer.



Aprire un browser Web. Digitare <http://usr8200> nella barra degli indirizzi per accedere all'utilità di gestione basata su Web. Una volta visualizzata la videata di benvenuto, selezionare il browser in uso e, se necessario, creare un segnalibro o aggiungere la pagina dell'utilità di gestione basata su Web alla cartella Preferiti. Fare clic su **OK**.

Verrà visualizzata la videata di configurazione dell'accesso. Inserire il nome utente e la password negli appositi campi. Fare clic su **OK**. All'avvio dell'unità di configurazione, digitare le informazioni appropriate per configurare USR8200 Firewall/VPN/NAS. Per ottenere ulteriori informazioni relative alla configurazione, consultare la guida utente sul CD-ROM di installazione oppure visitare la sezione Assistenza del sito www.usr.com.

Congratulazioni! La procedura di installazione è completa.



Risoluzione di problemi

Non è possibile connettersi all'utilità di gestione basata su Web di USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Soluzione possibile

Verificare che tutti i cavi Ethernet siano collegati e che la spina del cavo di alimentazione sia inserita.

Soluzione possibile

La password assegnata all'utente rileva la distinzione tra maiuscole e minuscole. Se non si riesce ad accedere all'utilità, provare diverse variazioni in questo senso della password. Se si continuano a riscontrare problemi nell'accesso a USR8200 Firewall/VPN/NAS, ripristinare le impostazioni predefinite del router. Premere il pulsante di ripristino situato sul retro di USR8200 Firewall/VPN/NAS. Il LED PWR si illuminerà di giallo, il LED WAN lampeggerà e i LED USB1, USB2 e 1394 lampeggeranno in sequenza. Quando i LED USB1, USB2 e 1394 sono tutti verdi, rilasciare il pulsante di ripristino. In questo modo verranno ripristinate le impostazioni predefinite di USR8200 Firewall/VPN/NAS. Avviare il browser Web e digitare <http://usr8200> per accedere all'utilità di gestione basata su Web e assegnare manualmente una nuova password.

Soluzione possibile

Consultare la guida utente sul CD-ROM di installazione di U.S. Robotics ed eseguire tutti i passi descritti nella sessione "Prima di cominciare". Se al PC in uso è assegnato un indirizzo IP statico e non si seleziona l'opzione **Ottieni automaticamente un indirizzo IP**, sarà impossibile connettersi a USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Soluzione possibile

Verificare che l'indirizzo IP utilizzato dal computer sia compreso nell'intervallo predefinito 192.168.1.xxx.

Verificare che l'indirizzo della subnet mask sia 255.255.255.0. I dati del gateway predefinito sono 192.168.1.1.

Per verificare queste impostazioni, eseguire i seguenti passi:

Utenti Windows 95, 98 o Me

Fare clic sul pulsante **Avvio/Start** di Windows e scegliere **Esegui**. Digitare **winipcfg** e fare clic su **OK**. Controllare che l'indirizzo IP, la subnet mask, il gateway predefinito e i dati del server DNS siano corretti. Se le informazioni non sono corrette, fare clic su **Rilascia tutti**, quindi su **Rinnova tutti**.

Utenti Windows NT, 2000, XP o server 2003:

Fare clic sul pulsante **Start** di Windows e scegliere **Esegui**. Digitare **cmd** e fare clic su **OK**. Quando compare il prompt di DOS, digitare **ipconfig /all**. Controllare che l'indirizzo IP, la subnet mask, il gateway predefinito e i dati del server DNS siano corretti. Se le informazioni non sono corrette, digitare **ipconfig /release** e premere INVIO. Quindi digitare **ipconfig /renew** e premere INVIO.

Se non si riesce ancora a stabilire la connessione a USR8200 Firewall/VPN/NAS, consultare la sezione relativa alla procedura ping nella guida utente del CD-ROM di installazione.

Utenti Linux:

Accedere al sistema come utente con privilegi avanzati digitando **su** quando richiesto. Digitare **ifconfig** per visualizzare i dispositivi di rete e gli IP assegnati. Digitare **pump -i dev**, dove dev indica il nome del dispositivo di rete. Digitare **ifconfig** di nuovo per visualizzare il nuovo indirizzo IP assegnato. Alcuni distributori Linux potrebbero non includere "pump". In tal caso, è necessario riavviare la rete.

Soluzione possibile

Controllare le impostazioni di connessione del browser Web e verificare che la funzione Proxy HTTP del browser sia disattivata. Queste condizioni sono necessarie affinché il browser Web possa leggere le pagine di configurazione all'interno di USR8200 Firewall/VPN/NAS. Aprire il browser Web.

Utenti Internet Explorer: fare clic su **Strumenti, Opzioni Internet** e selezionare la scheda Connessioni. Selezionare **Non utilizzare mai la connessione di accesso remoto**, fare clic su **Applica**, quindi su **OK**. Fare nuovamente clic su **Strumenti**, quindi su **Opzioni Internet**. Fare clic sulla scheda **Connessioni**, quindi sul pulsante **Impostazioni LAN**. Deselezionare tutte le caselle di controllo e fare clic su **OK**. Fare clic su **OK**.

Utenti Netscape Navigator: fare clic su **Modifica, Preferenze**, quindi fare doppio clic su **Avanzate** nella finestra Categoría. Fare clic su **Proxy**, selezionare **Connessione Internet diretta**, quindi fare clic su **OK**. Fare nuovamente clic su **Modifica**, quindi su **Preferenze**. Sotto Categoría fare doppio clic su **Avanzate**, quindi fare clic su **Proxy**. Selezionare **Connessione Internet diretta**, quindi fare clic su **OK**.

Quali tipi di dispositivi si possono collegare alle porte USB o FireWire di USR8200 Firewall/VPN/NAS?

Soluzione possibile

Le porte USB e FireWire di USR8200 Firewall/VPN/NAS possono essere utilizzate solo per collegare le stampanti USB o dispositivi di memorizzazione USB o FireWire, come dischi rigidi. Modem, scanner o fotocamere digitali USB o FireWire non possono essere collegati a USR8200 Firewall/VPN/NAS. Le porte USB FireWire di USR8200 Firewall/VPN/NAS possono essere utilizzate con più dischi rigidi, ma non possono essere impiegate come connessioni aggiuntive per lo stesso dispositivo.

Impossibile accedere a Internet.

Soluzione possibile

Verificare che tutti i cavi Ethernet e il cavo di alimentazione siano collegati correttamente, inclusi i cavi che collegano USR8200 Firewall/VPN/NAS, il modem e tutti i PC. Premere il pulsante di ripristino situato sul retro di USR8200 Firewall/VPN/NAS. Il LED PWR si illuminerà di giallo, il LED WAN lampeggerà e i LED USB1, USB2 e 1394 lampeggeranno in sequenza. Quando i LED USB1, USB2 e 1394 sono tutti verdi, rilasciare il pulsante di ripristino. In questo modo verranno ripristinate le impostazioni predefinite di USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Avviare il browser Web, digitare <http://usr8200> per accedere all'utilità di gestione basata su Web e assegnare manualmente una nuova password. Se non si riesce ancora ad accedere a Internet, consultare la procedura ping per la risoluzione dei problemi illustrata nella guida utente sul CD-ROM di installazione U.S. Robotics e la documentazione del modem in uso.

Non si sa come configurare il protocollo TCP/IP per il funzionamento con USR8200 Firewall/VPN/NAS e non si sa se l'indirizzo IP è statico o dinamico.

Soluzione possibile

Se si utilizza un servizio via cavo o DSL, è molto probabile che si possieda un indirizzo IP dinamico. È comunque necessario verificare questa informazione con il provider di servizi, poiché alcuni provider assegnano indirizzi IP statici. Se si possiede un indirizzo IP dinamico, selezionare **Dynamic IP Address** (Indirizzo IP dinamico) nell'area di installazione WAN dell'utilità di configurazione e USR8200 Firewall/VPN/NAS otterrà automaticamente le informazioni necessarie dal provider di servizi.

Se si possiede un indirizzo IP statico, selezionare **Static IP Address** (Indirizzo IP statico) nell'area di installazione WAN dell'utilità di configurazione.

Soluzione possibile

Il protocollo TCP/IP è installato ma non è configurato per il funzionamento con USR8200 Firewall/VPN/NAS.

1. Fare clic su **Avvio/Start, Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic sull'icona **Rete**. Fare clic sulla scheda **Configurazione** e selezionare la linea TCP/IP assegnata alla scheda di rete.
3. Fare clic sul pulsante **Proprietà** per impostare il protocollo TCP/IP per USR8200 Firewall/VPN/NAS.
4. Per configurare l'indirizzo IP, è possibile utilizzare due metodi.
 - Per ottenere l'indirizzo IP automaticamente tramite il server DHCP, fare clic sulla scheda Indirizzo IP e selezionare **Ottieni automaticamente un indirizzo IP**. Questo è il metodo preferito per la configurazione dei computer.
 - Per configurare l'indirizzo IP manualmente, attenersi alla procedura illustrata di seguito.
 - a.) Fare clic sulla scheda Indirizzo IP. Fare clic su **Specifici indirizzo IP**. Immettere i valori nei campi Indirizzo IP e Subnet Mask. L'indirizzo IP predefinito di questo prodotto è 192.168.1.1. Specificare 192.168.1.xxx (xxx è un valore compreso tra 100 e 199) nel campo Indirizzo IP e 255.255.255.0 nel campo Subnet Mask.
 - b.) Fare clic sulla scheda **Gateway**. Nel campo Nuovo gateway, aggiungere l'indirizzo IP di questo prodotto, il cui valore predefinito è 192.168.1.1, quindi fare clic su **Aggiungi**.

Per ottenere i valori DNS necessari, rivolgersi al provider di servizi Internet. Fare clic sulla scheda Configurazione DNS. Nel campo Ordine di ricerca server DNS, aggiungere i valori DNS e fare clic su **Aggiungi**.

Dopo aver installato il protocollo di comunicazione TCP/IP, è possibile utilizzare il comando ping per verificare il buon esito della connessione tra il computer e USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Per ulteriori informazioni sulla risoluzione di problemi o sulle opzioni di configurazione wireless avanzata, consultare la guida utente sul CD-ROM di installazione o visitare il sito www.usr.com/support

Si continuano a riscontrare problemi di funzionamento?

1. Consultare la guida utente nel CD-ROM di installazione.
Per ulteriori informazioni sulla risoluzione di problemi e sulla configurazione, consultare la guida utente nel CD-ROM di installazione.
2. Consultare la sezione Assistenza del sito Web di U.S. Robotics all'indirizzo www.usr.com. La maggior parte dei problemi riscontrati dagli utenti sono trattati nelle pagine del sito Web che riportano le domande frequenti (FAQ) e la risoluzione dei problemi per un dato prodotto. Il numero di questo prodotto è USR8200. Per ricevere informazioni sul sito Web di U.S. Robotics, potrebbe essere necessario conoscere il numero di modello.
3. Rivolgersi al reparto di assistenza tecnica U.S. Robotics.
Il personale addetto all'assistenza è in grado di rispondere a quesiti di natura tecnica circa i prodotti U.S. Robotics.

Paese	Telefono	Online	Orario
Stati Uniti	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 - 17:00, lun-ven
Canada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 - 17:00, lun-ven
Austria	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	7:45 - 16:45, lun-ven
Belgio (area fiamminga)	+32 (0)70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, lun-ven
Belgio (area francese)	+32 (0)70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, lun-ven
Danimarca	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, lun-ven
Finlandia	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	10:00 - 18:00, lun-ven
Francia	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	8:00 - 17:00, lun-ven
Germania	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	7:45 - 16:45, lun-ven
Ungheria	01805671548	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00, lun-ven
Irlanda	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, lun-ven
Italia	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	9:00 - 18:00, lun-ven
Lussemburgo	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, lun-ven
Medio Oriente/Africa	+44 870 844 4546	me_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, lun-ven
Paesi Bassi	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, lun-ven
Norvegia	+47 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, lun-ven
Polonia		emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00, lun-ven
Portogallo	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	9:00 - 17:00, lun-ven
Spagna	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	9:00 - 17:00, lun-ven
Svezia	+46 (0) 77 128 1020	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 17:00, lun-ven
Svizzera	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00, lun-ven
Regno Unito	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	8:45 - 17:45, lun-ven

Per informazioni aggiornate su come contattare l'assistenza tecnica, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.usr.com>

USR8200 Firewall/VPN/NAS

Installationsanleitung

Packungsinhalt:

- USR8200 Firewall/VPN/NAS
- Installationsanleitung
- 1 Ethernet-Kabel
- Netzteil, 12 V Gleichspannung
- Installations-CD-ROM



Anschießen des USR8200 Firewall/VPN/NAS

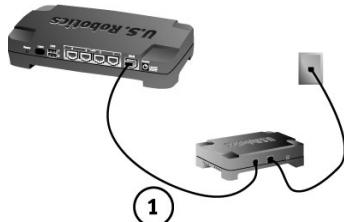
 **Hinweis:** Die aktuellsten Informationen finden Sie auf unserer Website unter:
[http://www.usr.com/support](http://www usr com/support)

Sie können sie auch in der Bedienungsanleitung auf der Installations-CD-ROM nachlesen.

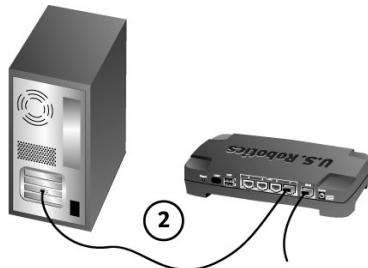
Vorbereiten der Installation

 **Hinweis:** Ihre Modellnummer lautet **8200**. Sie finden die Seriennummer auf dem Etikett an der Unterseite des USR8200 Firewall/VPN/NAS und auf der Packungsseite. Notieren Sie sich die Seriennummer. Sie benötigen sie, wenn Sie sich an unseren Technischen Support wenden.

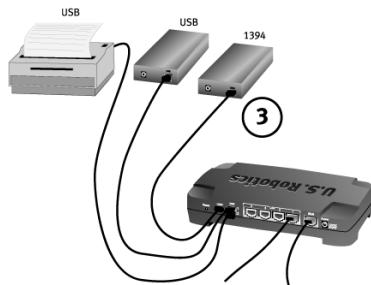
1. Schritt: Schalten Sie Ihren Computer und das Kabel- oder DSL-Modem aus. Verbinden Sie den USR8200 Firewall/VPN/NAS über ein Ethernet-Kabel mit der WAN-Anschlussquelle.



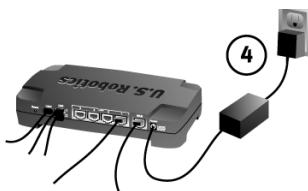
2. Schritt: Verbinden Sie den Computer über ein Ethernet-Kabel mit einem LAN-Anschluss des USR8200. Schließen Sie auf diese Weise etwaige weitere Computer an.



3. Schritt: Schließen Sie, falls vorhanden, eine USB- bzw. FireWire-Festplatte an. Sie können auch einen USB-Drucker anschließen.



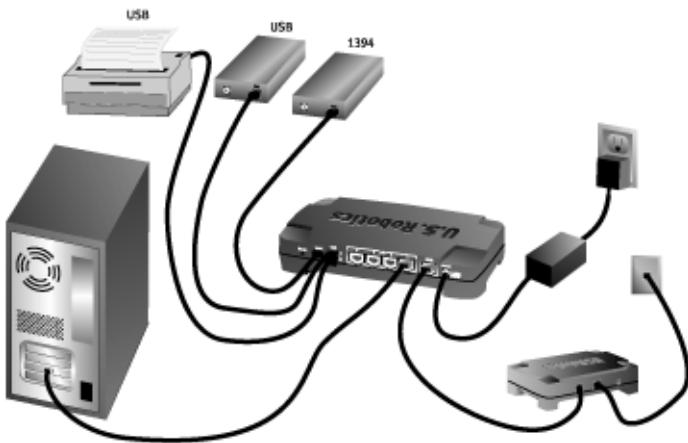
4. Schritt: Schalten Sie das Kabel- oder DSL-Modem ein. Schalten Sie ggf. den Drucker bzw. die Festplatte ein. Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzteil an den USR8200 Firewall/VPN/NAS an. Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose. Schalten Sie Ihren Computer ein.



Öffnen Sie einen Webbrowser. Geben Sie die URL <http://usr8200> in die Adresszeile Ihres Web-browsers ein. Es wird das webgestützte Verwaltungs-Dienstprogramm aufgerufen. Es wird nun der Begrüßungsbildschirm angezeigt. Hier können Sie den gewünschten Webbrowser auswählen und ggf. die URL des webgestützten Verwaltungs-Dienstprogramms zu den Lesezeichen/Favoriten hinzufügen. Klicken Sie auf **OK**.

Es wird der Bildschirm zum Einrichten der Anmeldedaten aufgerufen. Auf diesem erstellen Sie einen Benutzernamen und ein Kennwort und geben die Daten in die entsprechenden Felder ein. Klicken Sie auf **OK**. Geben Sie nach dem Start des Konfigurationsdienstprogramms die Konfigurationsdaten für den USR8200 Firewall/VPN/NAS ein. Welche Konfigurationsdaten einzugeben sind, ist der Bedienungsanleitung auf der Installations-CD-ROM zu entnehmen. Entsprechende Angaben finden Sie auch im Support-Bereich unter www.usr.com.

Herzlichen Glückwunsch! Der Installationsvorgang ist jetzt abgeschlossen.



Fehlerbehebung

Ich kann keine Verbindung zum webgestützten Verwaltungs-Dienstprogramm des USR8200 Firewall/VPN/NAS herstellen.

Lösungsvorschlag:

Überprüfen Sie, ob die Ethernet-Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind und das Stromkabel eingesteckt ist.

Lösungsvorschlag:

Bei der Eingabe des benutzererstellten Kennwertes ist die Groß-/Kleinschreibung zu berücksichtigen. Probieren Sie verschiedene Schreibweisen des Kennwertes, falls Sie nicht auf das Dienstprogramm zugreifen können. Können Sie auch dann nicht auf den USR8200 Firewall/VPN/NAS zugreifen, empfiehlt es sich, den Router auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückzusetzen. Drücken Sie dazu die RESET-Taste an der Rückseite des USR8200 Firewall/VPN/NAS. Die PWR-LED leuchtet daraufhin gelb, die WAN-LED blinkt und die LEDs USB1, USB2 und 1394 blinken nacheinander auf. Wenn die LEDs USB1, USB2 und 1394 alle grün leuchten, lassen Sie die RESET-Taste los. Damit stellen Sie die werkseitigen Voreinstellungen des USR8200 Firewall/VPN/NAS wieder her. Öffnen Sie den Webbrowser und geben Sie <http://usr8200> in die Adresszeile ein, um das webgestützte Verwaltungs-Dienstprogramm aufzurufen. Jetzt sollte die manuelle Zuweisung eines neuen Kennwertes möglich sein.

Lösungsvorschlag:

Führen Sie die Schritte aus, die in der Bedienungsanleitung im Abschnitt "Zu Beginn" aufgeführt sind. Wenn Sie eine statische IP-Adresse haben und nicht die Option **IP-Adresse automatisch beziehen** aktiviert haben, können Sie keine Verbindung zum USR8200 Firewall/VPN/NAS herstellen.

Lösungsvorschlag:

Ihr Computer muss eine im Standardbereich von 192.168.1.xxx liegende IP-Adresse verwenden. Für die

Subnetzmaske muss 255.255.255.0 verwendet werden. Die Standard-Gateway-Adresse lautet 192.168.1.1, sofern Sie diese benötigen. Führen Sie zur Überprüfung dieser Einstellungen folgende Schritte aus:

Benutzer von Windows 95, 98 und Me:

Klicken Sie unter Windows auf **Start** und dann auf **Ausführen**. Geben Sie den Befehl **winipcfg** ein und klicken Sie auf **OK**. Überprüfen Sie die Daten für IP-Adresse, Subnetzmaske, Standard-Gateway und DNS-Server. Sind die Angaben nicht korrekt, klicken Sie auf **Alles freigeben** und dann auf **Alles aktualisieren**.

Benutzer von Windows NT, 2000, XP oder Server 2003:

Klicken Sie unter Windows auf **Start** und dann auf **Ausführen**. Geben Sie den Befehl **cmd** ein und klicken Sie auf **OK**. Geben Sie bei Anzeige der DOS-Eingabeaufforderung Folgendes ein: **ipconfig /all**. Überprüfen Sie IP-Adresse, Subnetzmaske, Standard-Gateway und DNS-Serverdaten auf ihre Richtigkeit. Sind die Angaben nicht korrekt, geben Sie **ipconfig /release** ein und drücken Sie die EINGABETASTE. Danach geben Sie **ipconfig /renew** ein und drücken erneut die EINGABETASTE.

Wenn Sie weiterhin keine Verbindung zum USR8200 Firewall/VPN/NAS herstellen können, lesen Sie in der Bedienungsanleitung auf der Installations-CD-ROM die Informationen zum Ping-Vorgang.

Benutzer von Linux:

Geben Sie bei der entsprechenden Eingabeaufforderung **su** ein und melden Sie sich so als Super-User im System an. Geben Sie **ifconfig** ein, um die Netzwerkgeräte und die zugewiesenen IP-Adressen anzuzeigen. Geben Sie **pump -i dev** ein ("dev" stellt dabei den Namen des Netzwerkgerätes dar). Geben Sie noch einmal **ifconfig** ein, um die neuen zugewiesenen IP-Adressen anzuzeigen. In einigen neueren Linux-Distributionen fehlt das Paket "pump" möglicherweise. In diesem Fall müssen Sie das Netzwerk neu starten.

Lösungsvorschlag:

Überprüfen Sie die Verbindungskonfiguration Ihres Webbrowsers und achten Sie darauf, dass die HTTP-Proxy-Funktion des Webbrowsers deaktiviert ist. Dies ist notwendig, damit der Webbrowser die Konfigurationsseiten des USR8200 Firewall/VPN/NAS lesen kann. Öffnen Sie Ihren Webbrowser.

Benutzer von Internet Explorer: Klicken Sie auf **Extras, Internetoptionen** und dann auf die Registerkarte "Verbindungen". Markieren Sie **Keine Verbindung wählen**, klicken Sie auf **Übernehmen** und dann auf **OK**. Klicken Sie erneut auf **Extras** und wählen Sie **Internetoptionen**. Klicken Sie auf die Registerkarte "Verbindungen" und dann auf **LAN-Einstellungen**. Deaktivieren Sie alle Kontrollkästchen und klicken Sie auf **OK**. Klicken Sie auf **OK**.

Benutzer von Netscape Navigator: Klicken Sie zunächst auf **Bearbeiten, Einstellungen** und doppelklicken Sie dann im Kategorienfenster auf **Erweitert**. Klicken Sie auf **Proxies**, wählen Sie **Direkte Verbindung zum Internet** und klicken Sie auf **OK**. Klicken Sie erneut auf **Bearbeiten** und dann auf **Einstellungen**. Danach doppelklicken Sie unter Kategorie auf **Erweitert** und klicken auf Proxies. Wählen Sie **Direkte Verbindung zum Internet** und klicken Sie auf **OK**.

Welche Geräte können an die USB- und FireWire-Anschlüsse des USR8200 Firewall/VPN/NAS angeschlossen werden?

Lösungsvorschlag:

Die USB- und FireWire-Anschlüsse des USR8200 Firewall/VPN/NAS eignen sich ausschließlich für USB-Drucker und USB-/FireWire-Speichergeräte (z. B. Festplatten). USB-/FireWire-Modems, Scanner und Digitalkameras können nicht an den USR8200 Firewall/VPN/NAS angeschlossen werden. Über die USB- und FireWire-Anschlüsse des USR8200 Firewall/VPN/NAS können mehrere Festplatten betrieben werden. Pro Anschlussgerät kann über die USB- und FireWire-Anschlüsse nicht mehr als eine Verbindung hergestellt werden.

Ich kann keine Verbindung zum Internet herstellen.

Lösungsvorschlag:

Überprüfen Sie, ob das Stromkabel und alle Ethernet-Kabel korrekt eingesteckt sind. Dazu gehören auch die Kabel, die den USR8200 Firewall/VPN/NAS, das Modem und alle Computer miteinander verbinden. Drücken Sie dazu die RESET-Taste an der Rückseite des USR8200 Firewall/VPN/NAS. Die PWR-LED leuchtet daraufhin gelb, die WAN-LED blinkt und die LEDs USB1, USB2 und 1394 blinken nacheinander auf. Wenn die LEDs USB1, USB2 und 1394 alle grün leuchten, lassen Sie die RESET-Taste los. Damit stellen Sie die werkseitigen Voreinstellungen des USR8200 Firewall/VPN/NAS wieder her. Öffnen Sie den Webbrowser und geben Sie <http://usr8200> in die Adresszeile ein, um das webgestützte Verwaltungs-Dienstprogramm aufzurufen. Jetzt sollte die manuelle Zuweisung eines neuen Kennwortes möglich sein. Wenn Sie weiterhin keine Verbindung zum Internet herstellen können, lesen Sie in der Bedienungsanleitung auf der U.S. Robotics Installations-CD den Abschnitt "Fehlerbehebung mit dem Befehl 'Ping'" und schlagen Sie in der Dokumentation zu Ihrem Modem nach.

Ich weiß nicht, wie ich das TCP/IP-Protokoll für die Verwendung mit dem USR8200 Firewall/VPN/NAS konfigurieren muss. Außerdem weiß ich nicht, ob ich eine statische oder dynamische IP-Adresse habe.

Lösungsvorschlag:

Wenn Sie einen Kabel- oder DSL-Service nutzen, haben Sie wahrscheinlich eine dynamische IP-Adresse. Sie sollten sich jedoch diesbezüglich bei Ihrem Service Provider erkunden, da einige Service Provider auch statische IP-Adressen zuweisen. Wenn Sie eine dynamische IP-Adresse haben, wählen Sie im WAN-Setup-Bereich des Konfigurationsdienstprogramms **Dynamic IP Address** (Dynamische IP-Adresse). Der USR8200 Firewall/VPN/NAS empfängt dann automatisch vom Service Provider die erforderlichen Daten.

Haben Sie eine statische IP-Adresse, wählen Sie im WAN-Setup-Bereich des Konfigurationsdienstprogramms **Static IP Address** (Statische IP-Adresse).

Lösungsvorschlag:

Sie haben das TCP/IP-Protokoll installiert, aber es ist nicht für die Verwendung mit dem USR8200 Firewall/VPN/NAS konfiguriert.

1. Klicken Sie unter Windows auf **Start, Einstellungen und Systemsteuerung**.
2. Doppelklicken Sie auf das Symbol **Netzwerk**. Klicken Sie auf die Registerkarte "Konfiguration" und wählen Sie die TCP/IP-Verbindung, die Ihrer Netzwerkkarte zugeordnet ist.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Eigenschaften**, um das TCP/IP-Protokoll für den USR8200 Firewall/VPN/NAS zu konfigurieren.
4. Die IP-Adresse kann auf zwei Arten festgelegt werden:
 - Gehen Sie folgendermaßen vor, um die IP-Adresse automatisch über den DHCP-Server zu beziehen:
Klicken Sie auf die Registerkarte "IP-Adresse" und wählen Sie **IP-Adresse automatisch beziehen**. Dies ist das bevorzugte Verfahren bei der Konfiguration von Computern.
 - Gehen Sie folgendermaßen vor, um die IP-Adresse manuell zu konfigurieren:
 - a.) Klicken Sie auf die Registerkarte "IP-Adresse". Klicken Sie auf **IP-Adresse festlegen**. Füllen Sie die Felder "IP-Adresse" und "Subnetzmaske" aus. Die Standard-IP-Adresse für dieses Produkt lautet "192.168.1.1". Geben Sie ins Feld "IP-Adresse" 192.168.1.xxx (xxx ist ein Wert zwischen 100 und 199) und ins Feld "Subnetzmaske" 255.255.255.0 ein.
 - b.) Klicken Sie auf die Registerkarte "Gateway". Geben Sie die IP-Adresse ins Feld "Neuer Gateway" ein (die Standard-IP-Adresse lautet 192.168.1.1) und klicken Sie auf **Hinzufügen**.

Die erforderlichen DNS-Werte erhalten Sie von Ihrem ISP. Klicken Sie auf die Registerkarte "DNS-Konfiguration". Geben Sie die DNS-Werte ins Feld "Suchreihenfolge für DNS-Server" ein und klicken Sie auf **Hinzufügen**.

Führen Sie nach dem Installieren des TCP/IP-Protokolls den Befehl ping aus, um festzustellen, ob Ihr Computer erfolgreich mit dem USR8200 Firewall/VPN/NAS verbunden wurde.

Weitere Informationen zur Fehlerbehebung oder zu erweiterten Optionen für die Wireless-Konfiguration finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Installations-CD-ROM oder unter www.usr.com/support.

Haben Sie Ihr Problem immer noch nicht gelöst?

1. Lesen Sie in der Bedienungsanleitung auf der Installations-CD-ROM nach.
Genauere Informationen zur Konfiguration und Fehlerbehebung finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Installations- CD-ROM.
2. Gehen Sie unter www.usr.com zum Support-Bereich der U.S. Robotics-Website.
Viele der gängigsten Schwierigkeiten, die Benutzer erleben, werden in den FAQ (Häufig gestellte Fragen) und den Webseiten zur Fehlerbehebung für Ihr Produkt angesprochen. Ihre Produktnummer lautet **USR8200**. Sie müssen sie kennen, um Informationen von der U.S. Robotics-Website zu erhalten.
3. Wenden Sie sich an den Technischen Support von U.S. Robotics.
Technische Fragen zu U.S. Robotics-Produkten werden dort von Experten beantwortet.

Land	Telefon	Online	Öffnungszeiten
USA	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 - 17:00 Uhr Ortszeit, Mo - Fr
Kanada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 - 17:00 Uhr Ortszeit, Mo - Fr
Belgien (Niederländisch)	+32 (0)70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Belgien (Französisch)	+32 (0)70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Dänemark	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Deutschland	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	7:45 - 16:45 Uhr, Mo - Fr
Finnland	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	10:00 - 18:00 Uhr Ortszeit, Mo - Fr
Frankreich	082 507 0693	france_modemsupport@usr.com	8:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Großbritannien	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	8:45 - 17:45 Uhr Ortszeit, Mo - Fr
Irland	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr Ortszeit, Mo - Fr
Italien	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	9:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Luxemburg	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Nahost/Afrika	+44 870 844 4546	me_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr Ortszeit, Mo - Fr
Niederlande	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Norwegen	+47 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Österreich	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	7:45 - 16:45 Uhr, Mo - Fr
Polen		emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Portugal	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	9:00 - 17:00 Uhr Ortszeit, Mo - Fr
Schweden	+46 (0) 77 128 1020	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Schweiz	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Spanien	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Ungarn	01805671548	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr

Aktuelle Support-Adressen finden Sie stets auf der folgenden Website: <http://www.usr.com>

USR8200 Firewall/VPN/NAS

Beknopte installatiegids

Inhoud verpakking:

- USR8200 Firewall/VPN/NAS
- Beknopte installatiegids
- Eén (1) Ethernet-kabel
- 12VDC-stroomtoevoer
- Installatie-cd-rom



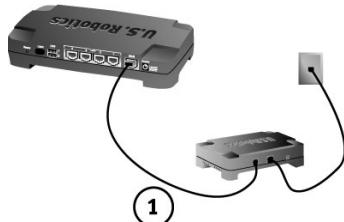
De USR8200 Firewall/VPN/NAS aansluiten

Opmerking: de meest recente informatie vindt u op <http://www.usr.com/support>
 De Gebruikershandleiding op de U.S. Robotics installatie-cd bevat ook gedetailleerde informatie.

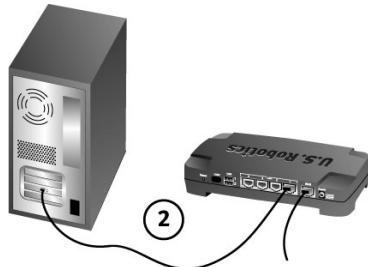
De installatie voorbereiden

Opmerking: uw modelnummer is **8200**. U vindt uw serienummer aan de onderzijde van de USR8200 Firewall/VPN/NAS en op de zijkant van de verpakking. Noteer uw serienummer. U hebt dit nummer nodig wanneer u contact opneemt met onze technische ondersteuning.

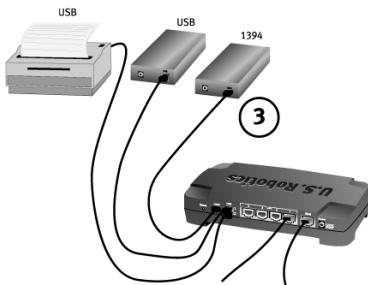
Stap één: schakel uw computer en kabel- of DSL-modem uit. Sluit uw USR8200 Firewall/VPN/NAS aan op uw WAN-bron met een Ethernet-kabel.



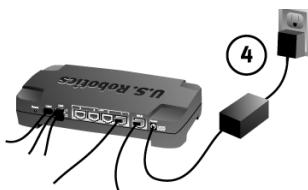
Stap twee: sluit uw computer aan op een LAN-poort op de USR8200 met een Ethernet-kabel. Herhaal deze stap voor eventuele andere computers.



Stap drie: sluit, indien beschikbaar, een USB en/of FireWire-harde schijf aan. U kunt eventueel ook een USB-printer aansluiten.



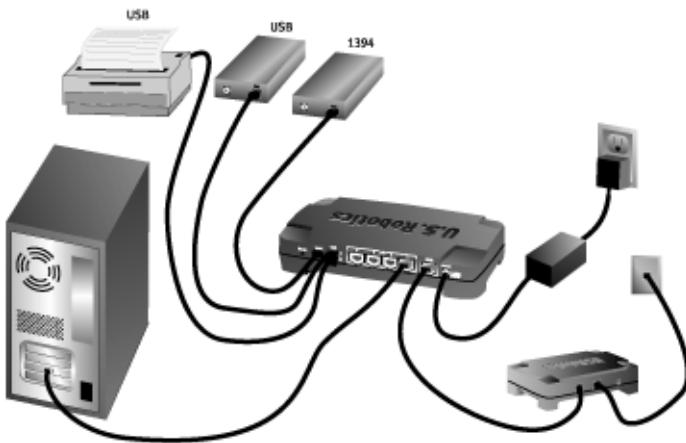
Stap vier: schakel uw kabel- of DSL-modem in. Zet, indien van toepassing, uw printer of harde schijf aan. Sluit de bijgeleverde stroomsnoer aan op de USR8200 Firewall/VPN/NAS. Sluit de elektriciteitsadapter aan op een gewoon stopcontact. Schakel uw computer in.



Start een webbrowser. Typ **http://usr8200** in de locatie- of adresregel van uw webbowser voor toegang tot het web-managementprogramma. Het welkomstscherm verschijnt dan. U kunt hier uw corresponderende browser selecteren en, indien nodig, het webadres van het programma aan de map Favorieten toevoegen. Klik op **OK**.

Zo gaat u verder naar het scherm Login Setup. Hier maakt u een gebruikersnaam aan en kunt u deze en een wachtwoord invoeren in de bijbehorende velden. Klik op **OK**. Als de Configuration Utility wordt opgestart, voert u de juiste informatie in om de USR8200 Firewall/VPN/NAS te configureren. Raadpleeg de gebruikershandleiding op de installatie-cd of ga naar het gedeelte Support op www.usr.com voor meer informatie over configureren.

Gefeliciteerd! De installatieprocedure is nu voltooid.



Problemen oplossen

Ik kan geen verbinding maken met het web-managementprogramma van de USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Mogelijke oplossing:

Controleer of alle Ethernet-kabels en het stroomsnoer goed zijn aangesloten.

Mogelijke oplossing:

Vergeet niet dat het aan de gebruiker toegewezen wachtwoord hoofdlettergevoelig is. Probeer verschillende variaties op het wachtwoord als u geen toegang kunt krijgen tot het programma. Als u dan nog steeds niet kunt inloggen op de USR8200 Firewall/VPN/NAS, dan is het verstandig de router opnieuw in te stellen op de standaardinstellingen. Druk op de reset-knop aan de achterzijde van de USR8200 Firewall/VPN/NAS. Het voedingslampje wordt dan oranje, het WAN-lampje knippert en de USB1-, USB2- en 1394-lampjes zullen omsteburten aan- en uitgaan. Als de USB1-, USB2- en 1394-lampjes allemaal groen oplichten, dan laat u de reset-knop los. U kunt zo de standaardinstellingen van de USR8200 Firewall/VPN/NAS herstellen. Start uw webbrowser en typ <http://usr8200> om toegang te krijgen tot het web-managementprogramma. U kunt dan handmatig een nieuw wachtwoord toewijzen.

Mogelijke oplossing:

Ga naar de gebruikershandleiding op de U.S. Robotics installatie-cd en voer alle stappen uit van het gedeelte 'Voor u begint'. Als uw computer een statisch IP-adres heeft en als u de optie **Automatisch een IP-adres verkrijgen** hebt geselecteerd, dan kunt u geen verbinding maken met de USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Mogelijke oplossing:

Controleer of het IP-adres van uw computer binnen het standaardbereik van 192.168.1.xxx valt. Controleer of het adres van het subnet-masker 255.255.255.0 is. De standaardgateway zou 192.168.1.1 moeten zijn. Voer de volgende stappen uit om al deze instellingen te controleren:

Gebruikers van Windows 95, 98 of ME:

Klik in Windows eerst op **Start** en daarna op **Uitvoeren**. Typ **winipcfg** en klik op **OK**. Controleer of het IP-adres, het subnet-masker, de standaard gateway en de DNS-servergegevens correct zijn. Als dat niet het geval is, klikt u op **Alles vrijgeven** en daarna op **Alles vernieuwen**.

Gebruikers van Windows NT, 2000, XP of Server 2003:

Klik in Windows eerst op **Start** en daarna op **Uitvoeren**. Typ **cmd** en klik op **OK**. Typ **ipconfig /all** bij de DOS-aanwijzing. Controleer of het IP-adres, het subnet-masker, de standaard gateway en de DNS-servergegevens correct zijn. Als dit niet het geval is, typ **ipconfig /release** en drukt u op Enter. Typ daarna **ipconfig /renew** en druk op Enter. Als u nog steeds geen verbinding kunt maken met de USR8200 Firewall/VPN/NAS, raadpleegt u het gedeelte over de ping-procedure in de Gebruikershandleiding op de installatie-cd.

Gebruikers van Linux:

Login op het systeem als een supergebruiker door na de aanwijzing **su** in te voeren. Typ **ifconfig** om de netwerkapparaten en toegezwezen IP's weer te geven. Typ **pump -i dev** waarbij dev de naam is van het netwerkapparaat. Typ nogmaals **ifconfig** om het nieuwe toegezwezen IP-adres te bekijken. Bepaalde nieuwere Linux-versies bevatten misschien geen 'pump'. Als dit het geval is, dient u uw netwerk opnieuw op te starten.

Mogelijke oplossing:

U dient de verbindingseigenschappen van uw webbrowser te controleren. Controleer ook of de functie voor HTTP proxy van uw webbrowser uitgeschakeld is. Anders kan uw webbrowser de configuratiepagina's in uw USR8200 Firewall/VPN/NAS namelijk niet lezen. Start uw webbrowser.

Gebruikers van Internet Explorer: Klik op **Extra**, **Internet-opties** en kies dan het tabblad Verbindingen.

Selecteer **Nooit een verbindingkiezen**, klik op **Toepassen** en vervolgens op **OK**. Klik nogmaals op **Extra** en daarna weer op **Internet-opties**. Klik op het tabblad **Verbindingen** en daarna op de knop **LAN-instellingen**. Verwijder de vinkjes uit alle vakjes en klik op **OK**. Klik op **OK**.

Gebruikers van Netscape Navigator: Klik op **Bewerken**, **Voorkeuren** en dubbelklik in het venster Categorie op **Geavanceerd**. Klik op **Proxy's**, selecteer **Directe verbinding met het Internet** en klik op **OK**. Klik nogmaals op **Bewerken** en daarna op **Voorkeuren**. Dubbelklik bij Categorie op **Geavanceerd** en klik op **Proxy's**. Selecteer **Directe verbinding met het Internet** en klik op **OK**.

Ik weet niet welke soorten apparaten ik kan gebruiken met de USR8200 Firewall/USB- of Firewire-poorten van de VPN/NAS.

Mogelijke oplossing:

De USB- en FireWire-poorten van de USR8200 Firewall/VPN/NAS kunnen alleen worden gebruikt om USB-printers of USB- of FireWire-opslagapparaten (bijv. harde schijven) aan te sluiten. USB- of FireWire-modems, scanners of digitale camera's kunnen niet op de USR8200 Firewall/VPN/NAS worden aangesloten. De USB-poorten en FireWire-poort van de USR8200 Firewall/VPN/NAS kunnen met meerdere harde schijven worden gebruikt, maar kunnen niet als extra aansluitingen worden gebruikt voor hetzelfde apparaat.

Ik krijg geen toegang tot het internet.

Mogelijke oplossing:

Controleer of het stroomsnoer en alle Ethernet-kabels goed zijn aangesloten. Hiermee bedoelen we ook de kabels die de USR8200 Firewall/VPN/NAS, de modem en alle computers met elkaar verbinden. Druk op de reset-knop aan de achterzijde van de USR8200 Firewall/VPN/NAS. Het voedingslampje wordt dan oranje, het WAN-lampje knippert en de USB1-, USB2- en 1394-lampjes zullen omsteburten aan- en uitgaan. Als de USB1-, USB2- en 1394-lampjes allemaal groen oplichten, dan laat u de reset-knop los. U kunt zo de standaardinstellingen van de USR8200 Firewall/VPN/NAS herstellen. Start uw webbrowser en typ **http://usr8200** om toegang te krijgen tot het web-managementprogramma. U kunt dan handmatig een nieuw wachtwoord toewijzen. Als u nog steeds geen toegang kunt krijgen tot het internet, raadpleegt u het hoofdstuk over het oplossen van problemen betreffende de ping-procedure in de Gebruikershandleiding op de installatie-cd en de documentatie bij uw modem.

Hoe kan ik het TCP/IP-protocol configureren voor samenwerking met de USR8200 Firewall/VPN/NAS en ik weet niet of mijn IP-adres een statisch of een dynamisch adres is.

Mogelijke oplossing:

Als u over een kabel- of DSL-service beschikt, hebt u waarschijnlijk een dynamisch IP-adres. U dient dit altijd na te vragen bij uw internetprovider, aangezien sommige providers statische IP-adressen toewijzen. Als u een dynamisch IP-adres hebt, selecteert u **Dynamic IP Address** in het gedeelte WAN Setup van de Configuration Utility. De USR8200 Firewall/VPN/NAS vraagt de vereiste informatie dan automatisch op bij uw internetprovider.

Als u een statisch IP-adres hebt, selecteert u **Static IP Address** in het gedeelte WAN Setup van de Configuration Utility.

Mogelijke oplossing:

Het TCP/IP-protocol is geïnstalleerd, maar niet geconfigureerd om samen te werken met de USR8200 Firewall/VPN/NAS.

1. Klik in Windows op **Start**, selecteer **Instellingen** en klik vervolgens op **Configuratie-scherm**.
2. Dubbelklik op het pictogram **Netwerk**. Klik op het tabblad **Configuratie** en selecteer de TCP/IP-regel die aan uw netwerkkaart toegewezen is.
3. Klik op de knop **Eigenschappen** om het TCP/IP-protocol in te stellen voor de USR8200 Firewall/VPN/NAS.
4. Er zijn twee instellingsmethodes voor het configureren van het IP-adres:
 - Om het IP-adres automatisch te verkrijgen via de DHCP-server, klikt u op het tabblad IP-adres en selecteert u **Automatisch een IP-adres verkrijgen**. Dit is de beste methode voor het configureren van computers.
 - Als u het IP-adres handmatig wilt configureren, volgt u de volgende stappen:
 - a.) Klik op het tabblad IP-adres. Klik op **Een IP-adres opgeven**. Geef de gewenste waarden op in de velden IP-adres en Subnet-masker. Het standaard IP-adres van dit product is 192.168.1.1. U dient 192.168.1.xxx (xxx ligt tussen 100 en 199) voor het IP-adres te gebruiken en 255.255.255.0 voor het Subnet-masker.
 - b.) Klik op het tabblad **Gateway**. Voeg het IP-adres van dit product (het standaard IP-adres is 192.168.1.1) toe in het veld Nieuwe gateway en klik op **Toevoegen**.

Neem contact op met uw ISP voor de benodigde DNS-waarden. Klik op het tabblad DNS-configuratie. Geef de DNS-waarden op in het veld Zoekvolgorde van DNS-service en klik op **Toevoegen**.

Na het installeren van het protocol voor de TCP/IP-communicatie kan de opdracht ping worden gebruikt om te controleren of uw pc correct aangesloten is op de USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Meer informatie over problemen oplossen of over geavanceerde draadloze configuratie-opties vindt u in de gebruikershandleiding op deze installatie-cd en op www.usr.com/support

Hebt u nog steeds problemen?

1. Ga naar de gebruikershandleiding op de installatie-cd.
In de gebruikershandleiding op de installatie-cd vindt u meer informatie over technische ondersteuning en problemen oplossen.
2. Ga naar het gedeelte Support van de website van U.S. Robotics op www.usr.com.
De meest voorkomende problemen waar gebruikers mee te maken krijgen, worden besproken in de gedeelten FAQ en Troubleshooting voor uw product. Uw productnummer is USR8200. Dit nummer kan van toepassing zijn als u naar informatie zoekt op de website van U.S. Robotics.

3. Neem contact op met de afdeling technische ondersteuning van U.S. Robotics.
 Technische vragen over producten van U.S. Robotics kunnen tevens worden beantwoord door de specialisten van de afdeling technische ondersteuning.

Land	Telefoonnummer	On line	Openingstijden
Verenigde Staten	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9.00 - 17.00 uur, maandag tot vrijdag CST
Canada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9.00 - 17.00 uur, maandag tot vrijdag CST
Oostenrijk	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	7.45 - 16.45 uur, maandag tot vrijdag
België (Nederlands)	+32 (0)70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	9.00 - 18.00 uur, maandag tot vrijdag
België (Frans)	+32 (0)70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	9.00 - 18.00 uur, maandag tot vrijdag
Denemarken	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	9.00 - 17.00 uur, maandag tot vrijdag
Finland	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	10.00 - 18.00 uur, maandag tot vrijdag
Frankrijk	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	8.00 - 17.00 uur, maandag tot vrijdag
Duitsland	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	7.45 - 16.45 uur, maandag tot vrijdag
Hongarije	01805671548	emea_modemsupport@usr.com	8.00 - 18.00 uur, maandag tot vrijdag
Ierland	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9.00 - 18.00 uur, maandag tot vrijdag
Italië	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	9.00 - 18.00 uur, maandag tot vrijdag
Luxemburg	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	9.00 - 18.00 uur, maandag tot vrijdag
Midden-Oosten/Afrika	+44 870 844 4546	me_modemsupport@usr.com	9.00 - 18.00 uur, maandag tot vrijdag
Nederland	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	9.00 - 18.00 uur, maandag tot vrijdag
Noorwegen	+47 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	9.00 - 17.00 uur, maandag tot vrijdag
Polen		emea_modemsupport@usr.com	9.00 - 18.00 uur, maandag tot vrijdag
Portugal	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	9.00 - 17.00 uur, maandag tot vrijdag
Spanje	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	9.00 - 17.00 uur, maandag tot vrijdag
Zweden	+46 (0) 77 128 1020	emea_modemsupport@usr.com	8.00 - 17.00 uur, maandag tot vrijdag
Zwitserland	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	8.00 - 18.00 uur, maandag tot vrijdag
GB	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	8.45 - 17.45 uur, maandag tot vrijdag

Informatie over actuele contactgegevens vindt u op de website: <http://www.usr.com>

USR8200 Firewall/VPN/NAS

Guía breve de instalación

Contenido de la caja:

- USR8200 Firewall/VPN/NAS
- Guía breve de instalación
- Un cable Ethernet
- Fuente de alimentación 12VDC (12 V CC)
- CD de instalación



Cómo conectar el USR8200 Firewall/VPN/NAS

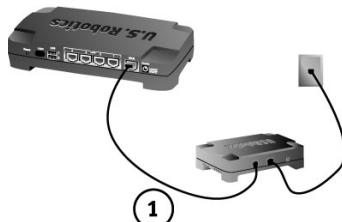
Nota: Encontrará la información más reciente en <http://www usr.com/support>.

 En la guía del usuario que encontrará en el CD de instalación de U.S. Robotics obtendrá información más detallada.

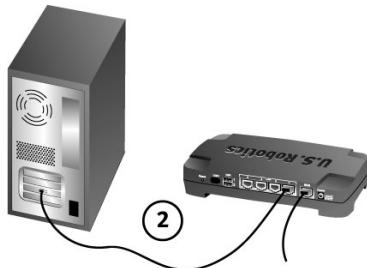
Preparativos de la instalación

 **Nota:** El número de su modelo es **8200**. Encontrará el número de serie en la etiqueta de la parte posterior del USR8200 Firewall/VPN/NAS y el lateral de la caja. Anótelos. Si alguna vez tiene que llamar a nuestro servicio de asistencia técnica, necesitará este número para que le atiendan.

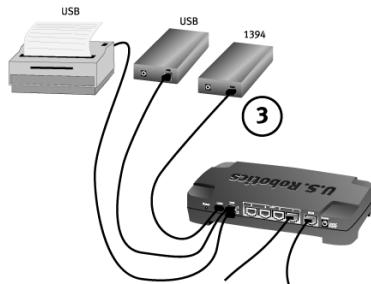
Paso 1: Apague el PC y el módem de cable o DSL. Conecte el USR8200 Firewall/VPN/NAS a la red WAN mediante un cable Ethernet.



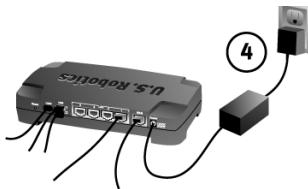
Paso 2: Conecte el ordenador a un puerto LAN del USR8200 mediante un cable Ethernet. Repita este paso con todos los ordenadores que desee conectar.



Paso 3: Conecte un disco duro USB o FireWire, si dispone de uno. También puede conectar una impresora USB.



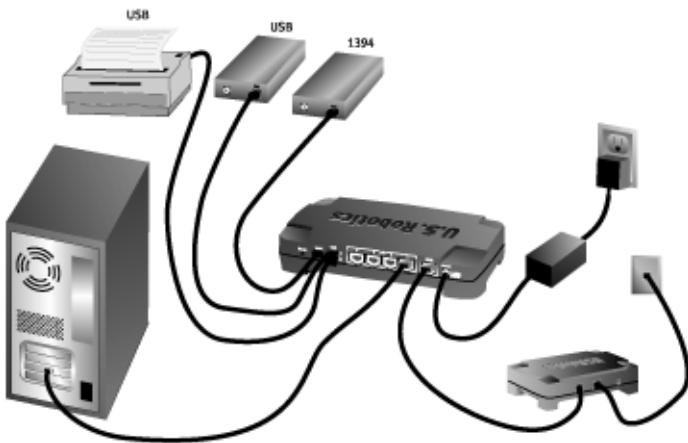
Paso 4: Encienda el módem de cable o DSL. Encienda la impresora o el disco duro si es necesario. Conecte el adaptador de corriente que se incluye en la caja del USR8200 Firewall/VPN/NAS. Enchufe el adaptador a una toma de corriente estándar. Encienda el ordenador.



Abra el navegador de Internet. En la barra de direcciones, escriba <http://usr8200> para acceder a la utilidad Web-based Management (Gestión Web). De esta forma, accederá a la pantalla de bienvenida, en la que podrá seleccionar el navegador de Internet que está usando y, si es necesario, añadir la dirección de la utilidad a la carpeta de Favoritos. Haga clic en **OK** (Aceptar).

A continuación, aparecerá la pantalla de Login Setup (Configuración de la conexión). Escriba un nombre de usuario y una contraseña en las casillas correspondientes. Haga clic en **OK** (Aceptar). Cuando aparezca la utilidad de configuración, escriba la información correspondiente para configurar el USR8200 Firewall/VPN/NAS. Si necesita información más detallada sobre la configuración, consulte la guía del usuario del CD de instalación o la sección de Soporte de www.usr.com.

iEnhорабуна! La instalación ya ha terminado.



Solución de problemas

No puedo conectarme a la utilidad Web-based Management (Gestión Web) del USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Solución posible:

Asegúrese de que los cables Ethernet están bien conectados y de que el cable de alimentación está enchufado.

Solución posible:

Tenga en cuenta que la contraseña de usuario distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si no puede acceder a la utilidad, pruebe con diversas combinaciones de mayúsculas y minúsculas al escribir la contraseña. Si sigue sin poder conectarse al USR8200 Firewall/VPN/NAS, puede que tenga que restaurar la configuración predeterminada de fábrica. Pulse el botón Reset (Reinicio) que se encuentra en la parte posterior del USR8200 Firewall/VPN/NAS. El LED PWR se volverá ámbar, el LED WAN parpadeará y los LED USB1, USB2 y 1394 se apagaran y encenderán alternativamente. Cuando los LED USB1, USB2 y 1394 se pongan de color verde, suelte el botón Reset (Reinicio). De esta manera, el USR8200 Firewall/VPN/NAS recuperará la configuración predeterminada de fábrica. Abra el navegador de Internet y escriba <http://usr8200> para acceder a la utilidad Web-based Management (Gestión Web). De esta forma debería poder escribir una nueva contraseña.

Solución posible:

Consulte la guía del usuario del CD de instalación de U.S. Robotics y siga los pasos que se indican en el apartado “Antes de empezar”. Si tiene una dirección IP estática y no ha marcado la opción **Obtener una dirección IP automáticamente** en su ordenador, no podrá conectarse al USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Solución posible:

Asegúrese de que el PC utiliza una dirección IP que se encuentra dentro del intervalo predeterminado 192.168.1.xxx. Asegúrese de que la dirección de la máscara de subred es 255.255.255.0. En caso de que deba indicarla, la puerta de enlace predeterminada es 192.168.1.1. Para verificar todos estos valores, siga estos pasos:

Si es usuario de Windows 95, 98 o Me:

Haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Escriba **winipcfg** y haga clic en **Aceptar**. Compruebe que la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace predeterminada y los datos del servidor DNS son correctos. En caso contrario, haga clic en **Liberar todo** y luego en **Renovar todo**.

Si es usuario de Windows NT, 2000, XP o 2003 Server:

Haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Escriba **cmd** y haga clic en **Aceptar**. En la ventana del DOS, escriba **ipconfig /all**. Compruebe que la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace predeterminada y los datos del servidor DNS son correctos. Si no lo son, escriba **ipconfig /release** y pulse Intro. A continuación, escriba **ipconfig /renew** y pulse INTRO.

Si sigue sin poder conectarse al USR8200 Firewall/VPN/NAS, consulte el apartado de procedimientos de ping de la guía del usuario del CD de instalación.

Si es usuario de Linux:

Conéctese al sistema como superusuario escribiendo **su** cuando se le pida. Escriba **ifconfig** para ver los dispositivos de red y las IP asignadas. Escriba **pump -i dev**, en donde dev es el nombre del dispositivo de red. Escriba **ifconfig** de nuevo para ver las nuevas direcciones IP asignadas. Puede que algunas de las versiones más recientes de Linux no incluyan la opción "pump". En tal caso, tendrá que reiniciar la red.

Solución posible:

Deberá comprobar la conexión del navegador de Internet y que la opción HTTP proxy del navegador de Internet está desactivada. Esto es necesario para que el navegador de Internet pueda leer las páginas de configuración del USR8200 Firewall/VPN/NAS. Abra el navegador de Internet.

Si es usuario de Internet Explorer: Haga clic en **Herramientas, Opciones de Internet** y, luego, en la ficha **Conexiones**. Marque la opción **No marcar una conexión nunca**, haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**. Vuelva a hacer clic en **Herramientas** y, luego, en **Opciones de Internet**. Haga clic en la ficha **Conexiones** y, a continuación, en el botón **Configuración LAN**. Desactive todas las casillas y haga clic en **Aceptar**. Haga clic en **Aceptar**.

Si es usuario de Netscape Navigator: Haga clic en **Editar, Preferencias** y, luego, doble clic en la opción **Avanzadas** de la ventana Categoría. Haga clic en **Servidores proxy**, marque la opción **Conexión directa a Internet** y, luego, haga clic en **Aceptar**. Vuelva a hacer clic en **Editar** y, luego, en **Preferencias**. En la ventana Categoría, haga doble clic en **Avanzadas**, y luego haga clic en **Servidores proxy**. Marque la opción **Conexión directa a Internet** y luego haga clic en **Aceptar**.

No sé qué tipo de dispositivos puedo utilizar con los puertos USB o Firewire del USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Solución posible:

Los puertos USB y FireWire del USR8200 Firewall/VPN/NAS solo pueden utilizarse para conectar impresoras USB o dispositivos de almacenamiento USB o Firewire (como, por ejemplo, discos duros). No se pueden conectar módems, escáneres ni cámaras digitales USB o FireWire al USR8200 Firewall/VPN/NAS. Los puertos USB y el puerto FireWire del USR8200 Firewall/VPN/NAS pueden usarse para conectar varios discos duros, pero no cómo múltiples conexiones a mismo dispositivo.

No puedo conectarme a Internet.

Solución posible:

Asegúrese de que todos los cables Ethernet y el cable de alimentación están bien conectados, al USR8200 Firewall/VPN/NAS, al módem y a todos los PC. Pulse el botón Reset (Reinicio) que se encuentra en la parte posterior del USR8200 Firewall/VPN/NAS. El LED PWR se volverá ámbar, el LED WAN parpadeará y los LED USB1, USB2 y 1394 se apagarán y encenderán alternativamente. Cuando los LED USB1, USB2 y 1394 se pongan de color verde, suelte el botón Reset (Reinicio). De esta manera, el USR8200 Firewall/VPN/NAS recuperará la configuración predeterminada de fábrica. Abra el navegador de Internet y escriba <http://usr8200> para acceder a la utilidad Web-based Management (Gestión Web). De esta forma debería poder escribir una nueva contraseña. Si sigue sin poder conectarse a Internet, consulte la sección de solución de problemas del procedimiento de ping de la guía del usuario del CD de instalación de U.S. Robotics y vea también la documentación del módem.

No sé cómo configurar el protocolo TCP/IP para que funcione con el USR8200 Firewall/VPN/NAS y necesito saber si la dirección IP que tengo asignada es estática o dinámica.

Solución posible:

Si tiene una conexión por cable o DSL, probablemente cuente con una dirección IP dinámica. Deberá comprobar esta información con su proveedor de acceso a Internet (ISP), ya que algunos ISP asignan direcciones IP estáticas. Si tiene una dirección IP dinámica, marque la opción **Dynamic IP Address** (Dirección IP dinámica) del apartado WAN Setup (Configuración de WAN) de la Configuration Utility (Utilidad de configuración), y el USR8200 Firewall/VPN/NAS obtendrá automáticamente la información que necesita de su proveedor.

Si tiene una dirección IP estática, marque la opción **Static IP Address** (Dirección IP estática) del apartado WAN Setup (Configuración de WAN) de la utilidad de configuración.

Solución posible:

Tiene instalado el protocolo TCP/IP pero no está configurado para que funcione con el USR8200 Firewall/VPN/NAS.

1. Haga clic en **Inicio**, coloque el cursor en **Configuración** y elija **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el ícono **Red**. Haga clic en la ficha **Configuración** y elija la línea TCP/IP asignada a su tarjeta de red.
3. Haga clic en el botón **Propiedades** para configurar el protocolo TCP/IP de modo que funcione con el USR8200 Firewall/VPN/NAS.
4. Hay dos formas de configurar la IP:
 - Para obtener la IP automáticamente mediante el servidor DHCP, lleve a cabo los pasos siguientes:
Haga clic en la ficha Dirección IP, y marque la opción **Obtener una dirección IP automáticamente**. Se recomienda este método para la configuración de equipos.
 - Para configurar la IP manualmente, lleve a cabo los siguientes pasos:
 - a.) Haga clic en la ficha Dirección IP, y, luego, en **Especificar una dirección IP**. Introduzca los valores en los campos Dirección IP y Máscara de subred. La dirección IP predeterminada de este producto es 192.168.1.1. Deberá introducir 192.168.1.xxx (donde xxx estará entre 100 y 199) en el campo de la dirección IP y 255.255.255.0 en el de máscara de subred.
 - b.) Haga clic en la ficha **Puerta de enlace**. Escriba la dirección IP de este producto (la IP predeterminada es 192.168.1.1) en el campo Nueva puerta de enlace y haga clic en **Agregar**.

Consulte a su ISP para obtener los valores de DNS necesarios. Haga clic en la ficha Configuración DNS. Escriba los valores de DNS en el campo Orden de búsqueda del servidor DNS y haga clic en **Agregar**.

Una vez instalado el protocolo de comunicaciones TCP/IP, podrá utilizar el comando ping para comprobar si su PC se ha conectado correctamente al USR8200 Firewall/VPN/NAS.

Si desea obtener más información acerca de la solución de problemas o sobre las opciones de configuración inalámbrica avanzadas, consulte la guía del usuario del CD de instalación o visite www.usr.com/support

Si sigue teniendo problemas:

1. Consulte la guía del usuario del CD de instalación.
Encontrará más información sobre solución de problemas y configuración en la guía del usuario del CD de instalación.
2. Consulte la sección de Soporte del sitio Web de U.S Robotics www.usr.com.
La mayoría de los problemas que experimentan los usuarios aparecen en las páginas de preguntas más habituales y resolución de problemas del producto correspondiente. El número de su producto es USR8200. Si alguna vez necesita obtener información del sitio Web de U.S. Robotics, se le pedirá este número.
3. Llame al servicio de asistencia técnica de U.S. Robotics.
Los informáticos de nuestro servicio podrán atender las consultas técnicas sobre los productos de U.S. Robotics.

País	Teléfono	Internet	Horario de asistencia
Estados Unidos	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 - 17:00, Lun. - Vier.
Canadá	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 - 17:00, Lun. - Vier.
Austria	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	7:45 - 16:45, Lunes - Viernes
Bélgica (neerlandés)	+32 (0) 70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, Lunes - Viernes
Bélgica (francés)	+32 (0) 70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, Lun. - Vier.
Dinamarca	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, Lun. - Vier.
Finlandia	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	10:00 - 18:00, Lun. - Vier.
Francia	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	8:00 - 17:00, Lunes - Viernes
Alemania	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	7:45 - 16:45, Lunes - Viernes
Hungría	01805671548	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00, Lun. - Viernes
Irlanda	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, Lun. - Vier.
Italia	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	9:00 - 18:00, Lunes - Viernes
Luxemburgo	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, Lun. - Vier.
Oriente Medio/Africa	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, Lun. - Vier.
Países Bajos	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, Lun. - Vier.
Noruega	+47 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, Lun. - Vier.
Polonia		emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00, Lun. - Vier.
Portugal	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	9:00 - 17:00, Lunes - Viernes
España	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	9:00 - 17:00, Lunes - Viernes
Suecia	+46 (0) 77 128 1020	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 17:00, Lun. - Vier.
Suiza	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00, Lun. - Vier.
Reino Unido	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	8:45 - 17:45, Lunes - Viernes

Si desea recibir información actualizada sobre los servicios de asistencia, visite el sitio Web:
<http://www.usr.com>

Printed in xxxxx.